

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ
к Руководству пользователя Многосторонней квотой ЕКМТ

КОНТРОЛЬНЫЕ ПРОЦЕДУРЫ

для грузовиков с МРГВ свыше 3,5 тонн и не более 6 тонн
начиная с 1 января 2015 года

Начиная с 1 января 2015 г., все грузовики с максимальным разрешенным груженым весом (МРГВ) свыше 3,5 тонн и не более 6 тонн, выполняющие грузовые перевозки по разрешениям ЕКМТ, должны иметь на борту моторного транспортного средства следующие сертификаты:

1. Сертификат соответствия техническим условиям, касающимся выбросов и шума, а также требованиям по безопасности моторного средства (грузовика) "ЕВРО IV/4 безопасный", "ЕВРО V/5 безопасный", "ЕЕV безопасный" или "ЕВРО VI/6 безопасный" с МРГВ свыше 3,5 тонн и не более 6 тонн¹
<http://internationaltransportforum.org/IntOrg/quota/pdf/EuroVISafemodel.pdf>;
2. Сертификат ЕКМТ для прицепа с МРГВ не более 3,5 тонн² о соответствии требованиям по безопасности
http://internationaltransportforum.org/IntOrg/quota/pdf/Annex5_2014.pdf;
3. Сертификат пригодности к эксплуатации для моторных транспортных средств и прицепов² (см. Приложение 6 Руководства-2014).

Эти сертификаты выдаются и проверяются аналогично сертификатам, упомянутым в Руководстве (cf. <http://internationaltransportforum.org/Pub/pdf/13MQguide.pdf>; страницы с i по iii, *Документы, которые должны быть на борту грузовика*).

-
1. Включая грузовики свыше 6 тонн, одобренные в соответствии с техническими условиями, касающимися выбросов, для легких транспортных средств или оборудованных бензиновыми двигателями.
 2. Включая полуприцепы.

**COMPLEMENTARY INFORMATION
to the User Guide on ECMT Multilateral Quota**

CONTROL PROCEDURES

**for Lorries with TPLW above 3.5 and not exceeding 6. Tonnes
as from 1 January 2015**

From 1 January 2015, all lorries with Total Permissible Laden Weight (TPLW) above 3.5 and not exceeding 6. tonnes, carrying out transport operations in ECMT Member countries under the cover of ECMT licence, have to carry on board a tractor vehicle the following certificates:

1. Certificate of Compliance with Technical Provisions Concerning Exhaust and Noise Emissions and Safety Requirements for "EURO IV/4 Safe", "EURO V/5 Safe", "EEV Safe" or "EURO VI/6 Safe" Motor Vehicle (Lorry) of TPLW above 3.5 and not exceeding 6 Tonnes¹
<http://internationaltransportforum.org/IntOrg/quota/pdf/EuroVISafemodel.pdf> ;
2. ECMT Certificate of Compliance of a Trailer of TPLW not exceeding 3.5 Tonnes² with the Technical Safety Requirements
http://internationaltransportforum.org/IntOrg/quota/pdf/Annex5_2014.pdf ;
3. ECMT Certificate of Roadworthiness Test for Motor Vehicles and Trailers² (cf. Annex 6 of the Guide, 2014).

These certificates are issued and controlled similarly to the certificates cited in the Guide (cf. <http://internationaltransportforum.org/Pub/pdf/13MQguide.pdf> ; pages i to iii, *Documents to be onboard a lorry*).

-
1. Lorries above 6 tonnes type approved according to light duty vehicle emissions regulations or equipped with petrol engines are included.
 2. Semi-trailers included.